

JEREMÍAS

Pawa othotyirori isaikantaro maaroni

23 ²³Jiroka ikantaki Pawa ñaawaitzi, ikantzi:
“¿Kaarima naaka Pawa saikatsiri intaina, saikita-chari aajatzi
okaakiini?

²⁴ ¿Tzimatsima matironi imanapithatyaana?
Apatziro naaka nothotyiro nosaikantaro maaroni, nosaiki kipatsiki
aajatzi inkitiki.

Tima naaka Pawa ñaawaitzirori iroka ñaantsi.”

Onkarati 70 osarintsi impirawaitaityaari Judá-iti

25 ¹Ari tzimakotaki 4 osarintsi ipinkatharitaki inampiki Judá-
iti yoka Joacim, itomi Josías. Ari ñaanatakiri Pawa Jeremías
ikamantakiri opaita awishimo-tirini ishininka-payi Judá-iti. Tima
owakira otzimi aparoni osarintsi ipinkatharitzzi Nabucodonosor
Kompi-jaariki. ²Ikamantan-takiro Jeremías ñaani Pawa, ithonka
ikimayitaki Aapatyaawini-satzi, aajatzi pasiniki inampiki-payi Judá-
iti, ikantaki: ³“Pairani awisaki okaratzi 23 osarintsi yitanta-nakarori
Pawa ikamantanaro ñaani. Tima owakira yitanta-nakarori Pawa
ikamantana irootaki osarintsi 13 ipinkathari-tantari Josías, itomi Amón
anta inampiitiki Judá-iti. Irootaki ñaani nowawisayimiri awiroka-payi,
oshiki napiita-kimiro nokaman-tzimiro. Iro kantacha, ti pinkima-
jiiti. ⁴Tima ityaantaki impiratani Pawa, iyamanta-niriti, titzimaita
pinkimisantiri awirokaiti, oshiki pipiyatha-takari. ⁵Iroka ikamantai-
takiriri, ikantai-tziri: ‘Piwashaantiro pikaaripiro-waitzi, ti ampantyaaro.
Aririka piwashaantiro, aritaki pisaikaji kamiitha anta kipatsiki
ikasiya-kaakimiri Pawa, pasi piwairo pisaikaji anta. Tima irootaki
ikasiyakai-takimiri awirokaiti, aajatzi inkarati pincharini-tajyaari.
⁶Airo pipinkatha-waitziri pawaniro. Airo impira-waitami aajatzi.
Airo payimata-kairi imasirinka Pawa, pipinkatha-waitziri piwitsikani-
payi awiroka. Aririka pinkimisantakiro iroka, airo iwasantakaimi.’
⁷Pinkimi ikantzi Pawa: ‘Oshiki pipiyatha-takana awiroka-payi. Omapiro

piwatsimaakina pipinkatha-waitakiri piwawa-niroti. Tima onkanta-kaiyaaro pipinkatha-waitakiri, aritaki piñaakiro opaita awishimo-timini.’

⁸Irootaki ikantantari Pawa Ñaapirori, ikantzi: ‘Tima pipiyathatakana nokanta-witamiri, ⁹piñiina nonkaimiri maaroni nampitarori katonkonta, nonkaimiri nompiratani Nabucodonosor, pinkathari-tatsiri Kompi-jaariki, impoki, yapirotimi iwayiri-tyaami pinampiki, yapirota-nakiri aajatzi nampitsi-payi saika-nampi-tzimiri. Pasi piwiro inthonkai-taimi, irootaki intharowa-kaita-piintyaa, oshiki impinkaitiro. ¹⁰Naaka kantakai-yaaroni inkyaan-tyaari yokapayi pinampiki, airo ikimaitai tharowinta-waita-chani inkimo-siriti, tikatsi aawakaa-chani, airo ikimaitaji tononka-waita-tsini, tikatsi nampita-jyaaroni ootajachani tsitiniri. ¹¹Kaanki onkantajyaa nampitsi, tikatsi iñiitaji inthonkairo maaroni. Onkarati 70 osarintsi impira-waityaami pinkathari-tatsiri Kompi-jaariki. ¹²Aririka omonkara-takyaa 70 osarintsi Kompi-jaariki, ari nonkimitairi maaroni nampitarori Kiyamori-winiki, nomatiri napirotajiri, ari napirotajiri airo iñiitajiri. Naaka Pawa, asitarori iñaani iroka.

Isankinari Jeremías irasi Nosikaari-payi

29 ¹Iroka isankinari Kamantan-tzinkari Jeremías. Irootaki isankinatakiri isaiki Aapatyaawiniki, ityaantziniri antarikona-payi inosikai-takiri. Ityaantziniri aajatzi Impira-tasorintsi-taari, Kamantan-tzinkari, aajatzi Aapatyaawini-satzi inosikakiri pairani Nabucodonosor yaanakiri Kompi-jaariki. ²Aripaiti ityaantaki sankinarintsi isitowan-taari pinkathari Jeconías inosikai-tantariri pasiniki nampitsi, aajatzi ikimitaitakiro iina pinkathari, ikaratzi inampinatari iwankoki pinkathari, jiwayita-tsiri Aapatyaawiniki, maaroni Judá-iti, yotzirori iwitsika-waitzi aajatzi asiro-pakori-payi. ³Iriitaki amakirori sankinarintsi Elasa, itomi Safán, itsipatakari Gemarías, itomi Hilcías. Iriitaki ityaantaki Sedequías, iwinkathariti Judá-iti, ijatiro Kompi-jaariki iñiiri Nabucodonosor. Iroka okantzi sankinarintsi:

⁴‘Iroka iñaani Pawa Ñaapirori, Iwawani Israel. Irootaki inintawitakari inkamantiri nampiwitarori Aapatyaawiniki, ikantakaakaro inosikaitiri Kompi-jaariki, ikantairi: ⁵‘Piwitsiki piwanko-payi, pinampi-tyaaro anta. Pimbankiti piwayityaari. ⁶Paawakaiyaa, intzimi pitomi-payi aajatzi pisinto-payi, ari inkimityaa irirori-payi yaawakaiyaa intzimi iwaiyani. Pishikiti, airo pisinita inthonkaitimi. ⁷Pantawaiti airo pimaimani-tantzi tsika pisaikaki, pinkantina nonisironka-tyaami. Aririka nonisironka-tyaari asitarori inampi, irootaki nisironka-taantsi piñiiri awirokaiti. ⁸Naaka Pawa Ñaapirori, Iwawani Israel, pinkimi nonkanti: Paamaiyaa yamatawi-tzimi = kari kamantan-tanirori, ñaawyataniri-payi ikaratzi pisatikan-takari. Airo

pakakotziri imisiri. ⁹Aririka inkinkithati impairyiuro nowairo, thaiyaantsi inatzi. Ti naaka tyaantirini.’ Irootaki ikantakiri Pawa. ¹⁰Yapiitakiro Pawa, ikantzi: ‘Aririka pimonkara-takiro awirokaiti pisaika-jiiti Kompi-jaariki onkarati 70 osarintsi, aripaiti nonisironka-tajimi, aritaki noipyaajimi pinampiitiki, irootaki nokantzi-takamiri pairani.’

¹¹ Ikantzi aajatzi Pawa: ‘Tima noyotzi naaka nokinkithasirita tsika nonkantimi pisaika-yitan-tajyaari kamiitha, airo pasinonkaa-waitanta, aritaki panintaajyaa apaata. ¹²Aripaiti pinkampi-tajina, pamanaana, aritaki nonkimakimi pinkowa-kotinari. ¹³Pamina-mina-taina, aritaki piñaajina. Tima omapiro piriipiro-winta-siri-tajina. ¹⁴Aritaki, piñaajina. Airo apiita okaratzi piñiiri iroñaaka. Ithonka naajimi tsika pisaika-yitaki nampitsiki. Napatotajimi. Aritaki pimpiyi tsika pinampitaro pairani inosikan-taita-kamiri. Naaka Pawa, kantatsi.’ Irootaki iñaawaitakiri Pawa.

Osaropayi kaminkaroni Raquel irakotaariri iintsitipayi

30
31

⁴ Iroka iñaani Pawa ikinkithata-kotziri Israel-iiti aajatzi Judá-iti.

¹⁵ Iroka ikantzi Pawa:

Ikimaitaki Tonkaironiitoniki antaro irajjiita-chari.

Irootaki osaro-payi kaminkaroni Raquel irakotariri intsiti-payi.

Tima tikatsi mataironi yoimosirinka-jyaaro, tima ithonka iwamai-tzitai-takiro iinchaaniti-payi.

Owakirari ikasiyakaitani

³¹ Ikantzi Pawa:

Paminiro onkarati awisatsini apaata,

Tzimatsi owakira nonkasiya-kaajiriri Judá-iti,

aritaki nomatajiro nasitakaa-jyaari maaroni Israel-iiti.

³² Airo okimitaaro nokasiya-kaakiri iwaisatzitini.

Tima pairani nokimita-kaantaari nakathata-tyiirimi,

Naaka jiwatairiri nomisitowan-taariri Apitantoniki.

Ti imonkara-tzimaityaaro nokasiya-kaariri.

Ari nosaika-witaka naaka nokimiwaitakari naakami iimi.

Ari ikantaki iñaawaitaki Pawa. ³³Yapiitakiro iñaawaitaki, ikantzi:

Iroka owakirari nokasiya-kaakiriri apaata incharinita-jyaari Israel:
Ari noyosirita-kaayitajiri kamiithari onkarati yantayitairi.

Onkimiwaityaaro nosankina-siritaa-tyiinirimi Nokanta-kaantani,

Naaka inkimita-kaantai Iwawani,

Iriiyitaki nasitajyaari Naaka.

³⁴ Ti onkowa-jaantajyaa iyomitaa-wakaa-waitajyaa,
 Apatziro ikantayitairi ishininka: Piyosiri-pirotairi Awinkathariti.
 Tima maaroni iyotaitajina.
 Ari iyoyitajina iriipiroriiti aajatzi asinonkain-kariiti, maaroni.
 Oshiki naripirotajiri ikaaripiro-siri-yiwitaka,
 Ari nompyaakota-jiniri.

Aariitaka iwayiriti kompijaarisatzi itapotapaakiro Aapatyaawini

32 ¹Okanta osarintsi 10 ipinkathari-tantari Sedequías iipatsitiki Judá-iti, ari ñaanatairi Pawa yoka Kamantan-tzinkari Jeremías. Tzimaki 18 osarintsi ipinkatharitziri irirori Nabucodonosor. ²Tima ishonkakaro Aapatyaawini iwayiriti-payi pinkathari Kompi-jaari-satzi, yasitakoi-takiri irirori Kamantan-tzinkari Jeremías ikaankiirin-tsitiki pinkathari-tatsiri iipatsitiki Judá-iti. ³Tima iriitaki Sedequías pinkathari-tatsiri iipatsiti Judá-iti asitako-takaan-takiriri, ikantziri: “¿Paitama pikamantantari awiroka pikantzi: ‘Iroka ikantzi Pawa: Nosinitakiro iroka nampitsi imaimani-waitiro iwinkathariti Kompi-jaari-satzi, aritaki inkyaaki aka nampitsiki.’ ”

Intzimi intyarinityaari David iwawisaakontantai

33 ¹Ari yapiitajiro Pawa ñaanatairi Jeremías, isaiki owaankiirintsiki tsika yasitakoi-takiri, ikantairi:
¹⁴“Apaata aritaki nontyaantajimi kamiithari ñaantsi okaratzi nokasiya-kaakiriri pairani iwinkathariti Israel-iiti, aajatzi iwinkathariti Judá-iti.”
¹⁵Apaata aritaki nonkanta-kaakyaaro intzimi incharini-tyaari David, siyaaroni oshooka-pirinitzi inchato kamawitain-chari. Kamiitha-siri inkantajyaa impinkathari-wintantai irirori, tampatzika-siri inatyii.
¹⁶Aripaiti yawisako-yitaji ishininka-payi Aapatyaawini-satzi ari inkantajyaari aajatzi maaroni Judá-iti, airo itharowa-waitaji inampiki. Irootaki owaitakaan-tirini inkantaitiri: ‘Pawa tampatzika-siri-tanta-tsiri.’” ¹⁷Ari ikantzi Pawa ñaawaitaki, ikantzi: “Aritaki intzimaji icharini David irasi iwiro impinkathari-wintajiri ishininka Israel-iiti.”

^a 33.14 iwinkathariti = iwankoki